References

Adolphs, S. and Durow, V. (2004). Social-cultural integration and the development of formulaic sequences. In Schmitt, N. (ed.), *Formulaic Sequences*. Amsterdam: John Benjamins. pp. 107–126.

Adolphs, S. and Schmitt, N. (2003). Lexical coverage of spoken discourse. *Applied Linguistics 24*, 4: 425–438.

Aitchison, J. (2003). *Words in the Mind* (3rd edn). Oxford: Blackwell.

Albrechtsen, D., Haastrup, K., and Henriksen, B. (2008). *Vocabulary and Writing in a First and Second Language: Process and Development*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Alderson, J.C. (2005). *Diagnosing Foreign Language Proficiency*. London: Continuum.

Alderson, J.C. (2007). Judging the frequency of English words. *Applied Linguistics 28*, 3: 383–409.

Alderson, J.C., Clapham, C.M., and Steel, D. (1997). Metalinguistic knowledge, language aptitude, and language proficiency. *Language Teaching Research 1*: 93–121.

Al-Homoud, F. and Schmitt, N. (2009). Extensive reading in a challenging environment: A comparison of extensive and intensive reading approaches in Saudi Arabia. *Language Teaching Research 13*, 4: 383–402.

Altenberg, B. (1998). On the phraseology of spoken English: The evidence of recurrent word-combinations. In Cowie, A.P. (ed.), *Phraseology: Theory, Analysis and Applications*. Oxford: Oxford University Press. pp. 101–122.

Altenberg, B. and Granger, S. (2001). The grammatical and lexical patterning of make in native and non-native student writing. *Applied Linguistics 22*, 2: 173–194.

Altmann, G.T.M. and Kamide, Y. (1999). Incremental interpretation at verbs: Restricting the domain of subsequent reference. *Cognition 73*: 247–264.

Anderson, R.C. and Freebody, P. (1981). Vocabulary knowledge. In Guthrie, J.T. (ed.), *Comprehension and Teaching: Research Reviews*. Newark, DE: International Reading Association.

Anderson, R.C. and Freebody, P. (1983). Reading comprehension and the assessment and acquisition of word knowledge. In Hutson, B.A. (ed.), *Advances in Reading/ Language Research*. Greenwich, CT: JAI Press. pp. 132–255.

Arnaud, P.J.L., Bejoint, H., and Thoiron, P. (1985). A quoi sert le programme lexical? *Les Langues Modernes 79*, 3/4: 72–85.

Ashby, M. (2006). Prosody and idioms in English. *Journal of Pragmatics 38*, 10: 1580–1597.

Atay, D. and Kurt, G. (2006). Elementary school EFL learners' vocabulary learning: The effects of post-reading activities. *Canadian Modern Language Review 63*, 2: 255–273.

Bachman, L.F. (1990). *Fundamental Considerations in Language Testing*. Oxford: Oxford University Press.

Bachman, L.F. and Palmer, A.S. (1996). *Language Testing in Practice*. Oxford: Oxford University Press.

Baddeley, A. (1990). *Human Memory: Theory and Practice*. Needham Heights, MA: Allyn and Bacon.

Bahns, J. and Eldaw, M. (1993). Should we teach EFL students collocations? *System 21*: 101–114.

Bahrick, H.P. (1984). Fifty years of language attrition: Implications for programmatic research. *Modern Language Journal 68*: 105–118.

Barcroft, J. (2002). Semantic and structural elaboration in L2 lexical acquisition. *Language Learning 52*, 2: 323–363.

Bardovi-Harlig, K. (2002). A new starting point? Investigating formulaic use and input in future expression. *Studies in Second Language Acquisition 24*: 189–198.

Barfield, A. (2003). *Collocation Recognition and Production: Research Insights*. Chuo University, Japan.

Barrow, J., Nakashimi, Y., and Ishino, H. (1999). Assessing Japanese College students' vocabulary knowledge with a self-checking familiarity survey. *System 27*: 223–247.

Bates, E. and MacWhinney, B. (1987). Competition, variation, and language learning. In MacWhinney, B. (ed.), *Mechanisms of Language Acquisition*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum. pp. 157–193.

Bauer, L. and Nation, I.S.P. (1993). Word families. *International Journal of Lexicography 6*: 253–279.

Beeckmans, R., Eyckmans, J., Jansens, V., Dufranne, M., and van de Velde, H. (2001). Examining the Yes/No vocabulary test: Some methodological issues in theory and practice. *Language Testing 18*, 3: 235–274.

Beglar, D. (2010). A Rasch-based validation of the vocabulary size test. *Language Testing*.

Beglar D. and Hunt, A. (1999). Revising and validating the 2000 word level and university word level vocabulary tests. *Language Testing 16*: 131–162.

Beks, B. (2001). Le degré des connaissances lexicales [The degree of lexical knowledge]. Unpublished MA thesis, Vrije Universiteit Amsterdam.

Bell, H. (2002). Using frequency counts to assess L2 texts. PhD thesis, University of Wales.

Bensoussan, M. and Laufer, B. (1984). Lexical guessing in context in EFL reading comprehension. *Journal of Research in Reading 7*, 1: 15–32.

Bertram, R., Baayen, R., and Schreuder, R. (2000). Effects of family size for complex words. *Journal of Memory and Language 42*: 390–405.

Bertram, R., Laine, M., and Virkkala, M. (2000). The role of derivational morphology in vocabulary acquisition: Get by with a little help from my morpheme friends. *Scandinavian Journal of Psychology 41*, 4: 287–296.

Biber, D., Conrad, S., and Cortes, V. (2004). *If you look at…:* Lexical bundles in university teaching and textbooks. *Applied Linguistics 25*, 3: 371–405.

Biber, D., Johansson, S., Leech, G., Conrad, S., and Finegan, E. (1999). *Longman Grammar of Spoken and Written English*. Harlow: Longman.

Bishop, H. (2004). The effect of typographic salience on the look up and comprehension of unknown formulaic sequences. In Schmitt, N. (ed.), *Formulaic Sequences*. Amsterdam: John Benjamins.

Bley-Vroman, R. (2002). Frequency in production, comprehension, and acquisition. *Studies in Second Language Acquisition 24*, 2: 209–13.

Blum, S. and Levenston, E.A. (1978). Universals of lexical simplification. *Language Learning 28*, 2: 399–416.

Bogaards, P. and Laufer, B. (eds). (2004). *Vocabulary in a Second Language*. Amsterdam: John Benjamins.

Bonk, W.J. (2001). Testing ESL learners' knowledge of collocations. In Hudson, T. and Brown, J.D. (eds.), *A Focus on Language Test Development: Expanding the Language Proficiency Construct Across a Variety of Tests. (Technical Report #21*,

Honolulu: University of Hawai'i, Second Language Teaching and Curriculum Center. pp. 113–142.

Brown, D. (in press). What aspects of vocabulary knowledge do textbooks give attention to? *Language Teaching Research*.

Brown, F.G. (1983). *Principles of Educational and Psychological Testing*. New York: Holt, Rinehart and Winston.

Brown, R. (1973). *A First Language*. London: Allen and Unwin.

Brown, R. and McNeill, D. (1966). The 'tip of the tongue' phenomenon. *Journal of Learning and Verbal Behaviour* 5: 325–337.

Brown, R., Waring, R., and Donkaewbua, S. (2008). Vocabulary acquisition from reading, reading-while-listening, and listening to stories. *Reading in a Foreign Language* 20, 2: 136–163.

Cameron, L. (2002). Measuring vocabulary size in English as an Additional Language. *Language Teaching Research* 6, 2: 145–173.

Cain, K., Oakhill, J., and Lemmon, K. (2005). The relation between children's reading comprehension level and their comprehension of idioms. *Journal of Experimental Child Psychology* 90, 1: 65–87.

Carey, S. (1978). The child as word learner. In Halle, M., Bresnan, J., and Miller, G.A. (eds.), *Linguistic Theory and Psychological Reality*. Cambridge, MA: MIT Press. pp. 264–293.

Carrell, P.L. and Grabe, W. (2002). Reading. In Schmitt, N. (Ed.), *An Introduction to Applied Linguistics*. London: Arnold.

Carroll, J.B., Davies, P., and Richman, B. (1971). *The American Heritage Word Frequency Book*. New York: American Heritage Publishing.

Carter, R. (1998). *Vocabulary: Applied Linguistic Perspectives* (2nd edn). London: Routledge.

Carter, R. and McCarthy, M. (2006). *Cambridge Grammar of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Chamot, A.U. (1987). The learning strategies of ESL students. In Wenden, A. and Rubin, J. (eds.), *Learner Strategies in Language Learning*. New York: Prentice Hall.

Cheng, W., Greaves, C., and Warren, M. (2006). From n-gram to skipgram to concgram. *International Journal of Corpus Linguistics* 11, 4: 411–433.

Cho, K-S. and Krashen, S. (1994). Acquisition of vocabulary form Sweet Valley Kids Series: adult ESL acquisition. *Journal of Reading* 37: 662–667.

Church, K.W. and Hanks, P. (1990). Word association norms, mutual information, and lexicography. *Computational Linguistics* 16, 1: 22–29.

Clarke, D.E. and Nation, I.S.P. (1980). Guessing the meanings of words from context: Strategy and techniques. *System* 8, 3: 211–220.

Clear, J. (1993). Tools for the study of collocation. In Baker, M., Francis, G., and Tognini-Bonelli, E. (eds), *Text and Technology: In Honour of John Sinclair*. Amsterdam: Benjamins. pp. 271–292.

Coady, J. and Huckin, T. (eds). (1997). *Second Language Vocabulary Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cohen, A.D. (1989). Attrition in the productive lexicon of two Portuguese third language speakers. *Studies in Second Language Acquisition* 11, 2: 135–149.

Cohen, A., Glasman, H., Rosenbaum-Cohen, P.R., Ferrara, J., and Fine, J. (1988). Reading English for specialized purposes: Discourse analysis and the use of student informants. In Carrell, P.L., Devine, J., and Eskey, D. (eds), *Interactive Approaches to Second Language Reading*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 152–167.

Coltheart, M. (1981). The MRC Psycholinguistic Database. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 33A: 497–505.

Conklin, K., Dijkstra, T., and van Heuven, W. (under review). Bilingual processing of grammatical gender information specific to one language: Evidence from eyetracking.

Conklin, K. and Schmitt, N. (2008). Formulaic sequences: Are they processed more quickly than nonformulaic language by native and nonnative speakers? *Applied Linguistics 29*, 1: 72–89.

Cooper, T. C. (1999). Processing of idioms by L2 learners of English. *TESOL Quarterly 33*: 233–262.

Coulmas, F. (1979). On the sociolinguistic relevance of routine formulae. *Journal of Pragmatics 3*: 239–66.

Coulmas, F. (1981). *Conversational Routine*. The Hague: Mouton.

Cowie, A. (ed.). (1998). *Phraseology: Theory, Analysis, and Applications*. Oxford: Oxford University Press.

Coxhead, A. (2000). A new academic word list. *TESOL Quarterly 34*, 213–238.

Craik, F.I.M. and Lockhart, R.S. (1972). Levels of processing: A framework for memory research. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior 11*: 671–684.

Cruttenden, A. (1981). Item-learning and system-learning. *Journal of Psycholinguistic Research 10*: 79–88.

Crystal, D. (1987). *The Cambridge Encyclopedia of Langage*. Cambridge: Cambridge University Press.

Cseresznyés, M. (2008) The reading tests. In Alderson, J.C., Nagy, E., and Öveges, E. (eds), *English Language Education in Hungary Part 2*. Accessed July 2008 from <http://www.examsreform.hu/Pages/ELE2.html>.

Cutler, A., Mehler, J., Norris, D. and Segui, J. (1986). Limits on bilingualism. *Nature 340*: 229–30.

Cutler, A. and Norris, D.G. (1988). The role of strong syllables in segmentation for lexical access. *Journal of Experimental Psychology: Human Perception and Performance 14*: 113–121.

Dagut, M.B. and Laufer, B. (1985). Avoidance of phrasal verbs by English learners, speakers of Hebrew – a case for contrastive analysis. *Studies in Second Language Acquisition 7*: 73–79.

Dale, E. (1965). Vocabulary measurement: Techniques and major findings. *Elementary English 42*: 895–90l.

Daller, H., Milton, J., and Treffers-Daller, J. (2007). *Modelling and Assessing Vocabulary Knowledge*. Cambridge: Cambridge University Press.

D'Anna, C.A., Zechmeister, E.B., and Hall, J.W. (1991). Toward a meaningful definition of vocabulary size. *Journal of Reading Behavior 23*, 1: 109–122.

Davies, M. (2002) *Corpus del Español* (100 million words, 1200s–1900s). Available on-line at <http://www.corpusdelespanol.org>.

Davies, M. (2004). *BYU-BNC: The British National Corpus*. Available on-line at <http://corpus.byu.edu/bnc>.

Davies, M. (2007). *TIME Magazine Corpus* (100 million words, 1920s–2000s). Available on-line at <http://corpus.byu.edu/time>.

Davies, M. (accessed 2008) *American Corpus of English*. Accessed July 2008. Available on-line at <http://americancorpus.org>.

Davies, M., Biber, D., Jones, J., and Tracy, N. (2008) *Corpus del Español: Registers*. Accessed July 2008 at <http://www.corpusdelespanol.org/registers>.

Davies, M. and Ferreira, M. (2006). *Corpus do Português* (45 million words, 1300s–1900s). Available on-line at <http://www.corpusdoportugues.org>.

Davis, M.H., Di Betta, A.M., Macdonald, M.J.E., and Gaskell, M.G. (2008). Learning and consolidation of novel spoken words. *Journal of Cognitive Neuroscience 21*, 4: 803–820.

Davou, M. (2008). Formulaic language in second language oral production. Presentation given at the Formulaic Language Research Network conference, University of Nottingham, June 2008.

Day, R.R. and Bamford, J. (1998). *Extensive Reading in the Second Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

de Bot, K. (1992). A bilingual production model: Levelt's speaking model adapted. *Applied Linguistics 13*, 1: 1–24.

de Bot, K., Lowrie, W., and Verspoor, M. (2005). *Second Language Acquisition*. London: Routledge.

de Bot, K. and Stoessel, S. (2000). In search of yesterday's words: Reactivating a long forgotten language. *Applied Linguistics 21*, 3: 364–384.

Dechert, H. (1983). How a story is done in a second language. In Faerch, C. and Kasper, G. (eds), *Strategies in Interlanguage Communication*. London: Longman. pp. 175–195.

De Cock, S. (2000). Repetitive phrasal chunkiness and advanced EFL speech and writing. In Mair, C. and Hundt, M. (eds), *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*. Amsterdam: Rodopi. pp. 51–68.

De Cock, S., Granger, S., Leech, G., and McEnery, T. (1998). An automated approach to the phrasicon on EFL learners. In Granger, S. (ed.), *Learner English on Computer*. London: Addison Wesley Longman. pp. 67–79.

de Groot, A.M.B. (1992). Determinants of word translation. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition 18*, 5: 1001–1018.

de Groot, A.M.B. (2006). Effects of stimulus characteristics and background music on foreign language vocabulary learning and forgetting. *Language Learning 56*, 3: 463–506.

de Groot, A.M.B. and Keijzer, R. (2000). What is hard to learn is easy to forget: The roles of word concreteness, cognate status, and word frequency in foreign-language vocabulary learning and forgetting. *Language Learning 50*, 1: 1–56.

de Groot, A.M.B. and van Hell, J.G. (2005). The learning of foreign language vocabulary. In Kroll, J.F. and de Groot, A.M.B. (eds), *Handbook of Bilingualism*. Oxford: Oxford University Press.

DeKeyser, R. (2003). Implicit and explicit learning. In Doughty, C.J. and Long, M.H. (eds), *The Handbook of Second Language Acquisition*. Malden, MA: Blackwell. pp. 313–348.

Dörnyei, Z. (2001a). *Motivational Strategies in the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

Dörnyei, Z. (2001b). *Teaching and research motivation*. Harlow, UK: Pearson Education.

Dörnyei, Z. (2005). *The Psychology of the Language Learner*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.

Dörnyei, Z. (2007). *Research Methods in Applied Linguistics*. Oxford: Oxford University Press.

Dörnyei, Z. (2009). *The Psychology of Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.

Dörnyei, Z., Durow, V., and Zahran, K. (2004). Individual differences and their effects on formulaic sequence acquisition. In Schmitt, N. (ed.), *Formulaic Sequences*. Amsterdam: John Benjamins. pp. 87–106.

Doughty, C.J. (2003). Instructed SLA: Constraints, compensation, and enhancement. In Doughty, C.J. and Long, M.H. (eds), *The Handbook of Second Language Acquisition*. Malden, MA: Blackwell.

Drew, P. and Holt, E. (1998). Figures of speech: Figurative expressions and the management of topic transition in conversation. *Language in Society 27*: 495–522.

Dumay, N. and Gaskell, M.G. (2007). Sleep-associated changes in the mental representation of spoken words. *Psychological Science 18*: 35–39.

Dumay, N., Gaskell, M.G., and Feng, X. (2004). A day in the life of a spoken word. In Forbus, K., Gentner, D., and Regier, T. (eds), *Proceedings of the Twenty-Sixth Annual Conference of the Cognitive Science Society*. Mahwah, NJ: Erlbaum. pp. 339–344.

Durrant, P. (2007). Review of Nadja Nesselhauf's *Collocations in a learner corpus. Functions of Language 14*, 2: 251–261.

Durrant, P. (2008). High Frequency Collocations and Second Language Learning. Unpublished PhD dissertation, University of Nottingham.

Durrant, P. and Schmitt, N. (2009). To what extent do native and non-native writers make use of collocations? *International Review of Applied Linguistics 47*: 157–177.

Durrant, P. and Schmitt, N. (in press). Adult learners' retention of collocations from exposure. *Second Language Research*.

Dunning, T. (1993). Accurate methods for the statistics of surprise and coincidence. *Computational Linguistics 19*: 61–74.

Duyck, W., van Assche, E., Drighe, D., and Hartsuiker, R. (2007). Visual word recognition by bilinguals in a sentence context: Evidence for nonselective lexical access. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition 33*, 4: 663–679.

Ellis, N.C. (1996). Sequencing in SLA: Phonological memory, chunking, and points of order. *Studies in Second Language Acquisition 18*: 91–126.

Ellis, N.C. (1997). Vocabulary acquisition: Word structure, collocation, word-class, and meaning. In Schmitt, N. (ed.), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ellis, N.C. (2002). Frequency effects in language processing: A review with implications for theories of implicit and explicit language acquisition. *Studies in Second Language Acquisition 24*: 143–188.

Ellis, N.C. (2006a). Language acquisition as rational contingency learning. *Applied Linguistics 27*, 1: 1–24.

Ellis, N.C. (2006b). Selective attention and transfer phenomena in L2 acquisition: Contingency, cue competition, salience, interference, overshadowing, blocking, and perceptual learning. *Applied Linguistics 27*, 2: 164–194.

Ellis, N.C. and Beaton, A. (1993). Psycholinguistic determinants of foreign language vocabulary learning. *Language Learning 43*: 559–617.

Ellis, N.C., Simpson-Vlach, R., and Maynard, C. (2008). Formulaic language in native and second-language speakers: Psycholinguistics, corpus linguistics, and TESOL. *TESOL Quarterly 41*, 3: 375–396.

Ellis, R. and He, X. (1999). The roles of modified input and output in the incidental acquisition of word meanings. *Studies in Second Language Acquisition 21*: 285–301.

Ellis, R., Tanaka, Y. and Yamazaki, A. (1994). Classroom interaction, comprehension, and the acquisition of L2 word meanings. *Language Learning 44*: 449–491.

Entwisle, D.R. (1966). *Word Associations of Young Children*. Baltimore, MD: Johns Hopkins Press.

Entwisle, D.R., Forsyth, D.F., and Muuss, R. (1964). The syntactic-paradigmatic shift in children's word associations. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior 3*: 19–29.

Ehrman, M.E., Leaver, B.L., and Oxford, R.L. (2003). A brief overview of individual differences in second language learning. *System 31*: 313–30.

Erman, B. and Warren, B. (2000). The idiom principle and the open choice principle. *Text 20*, 1: 29–62.

Ervin, S.M. (1961). Changes with age in the verbal determinants of word association. *American Journal of Psychology 74*: 361–372.

Evert, S. (2004). Computational approaches to collocations. Available on-line at <http://www.collocations.de>.

Evert, S., and Krenn, B. (2001). Methods for the qualitative evaluations of lexical association measures. Paper presented at the 39th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, Toulouse, France. Available on-line at <http://www.collocations.de>.

Fan, M. (2000). How big is the gap and how to narrow it? An investigation into the active and passive vocabulary knowledge of L2 learners. *RELC Journal 31*, 2: 105–119.

Fan, M. (2003). Frequency of use, perceived usefulness, and actual usefulness of second language vocabulary strategies: A study of Hong Kong learners. *Modern Language Journal 87*, 2: 222–240.

Farghal, M. and Obiedat, H. (1995). Collocations: A neglected variable in EFL. *International Journal of Applied Linguistics 28*, 4: 313–331.

Fellbaum, C. (ed.). (2007). *Idioms and Collocations*. London: Continuum.

Field, A. (2005). *Discovering Statistics Using SPSS*. London: Sage.

Firth, J. (1935). The technique of semantics. *Transactions of the Philological Society*: 36–72.

Fitzpatrick, T. (2006). Habits and rabbits: Word associations and the L2 lexicon. *EUROSLA Yearbook 6*: 121–145.

Fitzpatrick, T. (2007). Word association patterns: Unpacking the assumptions. *International Journal of Applied Linguistics 17*: 319–31.

Flowerdew, J. (1992). Definitions in science lectures. *Applied Linguistics 13*, 2: 201–221.

Folse, K.S. (2004). *Vocabulary Myths*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Folse, K.S. (2006). The effect of type of written exercise on L2 vocabulary retention. *TESOL Quarterly 40*, 2: 273–293.

Foster, P. (2001). Rules and routines: A consideration of their role in the task-based language production of native and non-native speakers. In Bygate, M., Skehan, P., and Swain, M. (eds), *Researching Pedagogic Tasks: Second Language Learning, Teaching, and Testing*. Harlow: Longman. pp. 75–94.

Francis, W.N. and Kucera, H. (1982). *Frequency Analysis of English Usage*. Boston: Houghton Mifflin.

Fraser, C.A. (1999). Lexical processing strategy use and vocabulary learning through reading. *Studies in Second Language Acquisition 21*: 225–241.

Frayn, M. (2002). *Spies*. London: Faber and Faber.

Fukkink, R.G. and De Glopper, K. (1998). Effects of instruction in deriving word meaning from context: A metaanalysis. *Review of Educational Research 68*, 4: 450–69.

Gaskell, M.G. and Dumay, N. (2003). Lexical competition and the acquisition of novel words. *Cognition 89*: 105–132.

Gibbs, R., Bogadanovich, J., Sykes, J., and Barr, D. (1997). Metaphor in idiom comprehension. *Journal of Memory and Language 37*: 141–154.

Gläser, R. (1998). The stylistic potential of phraseological units in the light of genre analysis. In Cowie, A. (ed.), *Phraseology: Theory, Analysis and Applications*. Oxford: Oxford University Press. pp. 125–143.

Gleason, J.B. (2005). *The Development of Language*. Boston: Pearson Education.

Goulden, R., Nation, P., and Read, J. (1990). How large can a receptive vocabulary be? *Applied Linguistics 11*, 4: 341–363.

Grabe, W. and Stoller, F.L. (2002). *Teaching and Researching Reading*. Harlow: Longman.

Graesser A.C, McNamara, D.S., Louwerse, M.M., and Cai, Z. (2004). Coh-Metrix: Analysis of text on cohesion and language. *Behavioral Research Methods, Instruments, and Computers, 36*: 193–202.

Grainger, J. and Dijkstra, T. (1992). On the representation and use of language information in bilinguals. In Harris, R.J. (ed.), *Cognitive Processing in Bilinguals*. Amsterdam: North Holland. pp. 207–220.

Granger, S. (1993). Cognates: An aid or a barrier to successful L2 vocabulary development. *ITL: Review of Applied Linguistics 99–100*: 43–56.

Granger, S. (1998). Prefabricated patterns in advanced EFL writing: Collocations and formulae. In Cowie, A.P. (ed.), *Phraseology: Theory, Analysis and Applications*. Oxford: Oxford University Press. pp. 145–160.

Granger, S. and Meunier, F. (eds). (2008). *Phraseology: An Interdisciplinary Perspective*. Amsterdam: John Benjamins.

Granger S., Paquot, M., and Rayson, P. (2006). Extraction of multi-word units from EFL and native English corpora: The phraseology of the verb 'make'. In Häcki Buhofer, A. and Burger, H. (eds), *Phraseology in Motion I: Methoden und Kritik. Akten der Internationalen Tagung zur Phraseologie* (Basel, 2004). Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren. pp. 57–68.

Greidanus, T., Bogaards, P., van der Linden, E., Nienhuis, L., and de Wolf, T. (2004). The construction and validation of a deep word knowledge test for advanced learners of French. In Bogaards, P. and Laufer, B. (eds), *Vocabulary in a Second Language*. Amsterdam: John Benjamins.

Greidanus, T. and Nienhuis, L. (2001). Testing the Quality of word knowledge in a second language by means of word associations: Types of distractors and types of associations. *Modern Language Journal 85*, 4: 567–577.

Grendel, M. (1993). Verlies en herstel van lexicale kennis [Attrition and recovery of lexical knowledge]. Unpublished doctoral dissertation, University of Nijmegen.

Groot, P.J.M. (2000). Computer assisted second language vocabulary acquisition. *Language Learning and Technology 4*, 1: 60–81.

Gu Y. and Johnson, R.K. (1996). Vocabulary learning strategies and language learning outcomes. *Language Learning 46*, 4: 643–679.

Gyllstad, H. (2005). Words that go together well: Developing test formats for measuring learner knowledge of English collocations. In Heinat, F. and Klingvall, E. (eds), *The Department of English in Lund: Working Papers in Linguistics 5*. pp. 1–31. Available on-line at <http://www.sol.lu.se/engelska/wp.html?expand_menu=14>.

Gyllstad, H. (2007). Testing English collocations. Lund University: PhD thesis.

Haastrup, K. (1991). *Lexical Inferencing Procedures*. Tübingen: Gunter Narr Verlag.

Haastrup, K. (2008). Lexical inferencing procedures in two languages. In Albrechtsen, D., Haastrup, K., and Henriksen, B., *Vocabulary and Writing in a First and Second Language: Process and Development*. Basingstoke: Palgrave Macmillan. pp. 67–111.

Haastrup, K. and Henriksen, B. (2000). Vocabulary acquisition: Acquiring depth of knowledge through network building. *International Journal of Applied Linguistics 10*, 2: 221–240.

Hall, C.J. (2002). The automatic cognate form assumption: Evidence for the parasitic model of vocabulary development. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching 40*: 69–87.

Hansen, L. and Chen,Y-L. (2001). What counts in the acquisition and attrition of numeral classifiers? *JALT* (Japan Association for Language Teaching) *Journal 23*, 1: 90–110.

Hansen, L., Umeda, Y., and McKinney, M. (2002). Savings in the relearning of second language vocabulary: The effects of time and proficiency. *Language Learning 52*, 4: 653–678.

Harley, T.A. (2008). *The Psychology of Language: From Data to Theory* (3rd edn). Hove: Psychology Press.

Haynes, M. (1993). Patterns and perils of guessing in second language reading. In Huckin, T., Haynes, M., and Coady, J. (eds), *Second Language Reading and Vocabulary Learning*. Norwood, NJ: Ablex. pp. 46–65.

Hazenberg, S. and Hulstijn, J.H. (1996). Defining a minimal receptive second-language vocabulary for non-native university students: An empirical investigation. *Applied Linguistics 17*, 2: 145–163.

Heigham, J. and Croker, R.A. (2009). *Qualitative Research in Applied Linguistics: A Practical Introduction* . Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Hemchua, S. and Schmitt, N. (2006). An analysis of lexical errors in the English compositions of Thai learners. *Prospect 21*, 3: 3–25.

Henriksen, B. (1999). Three dimensions of vocabulary development. *Studies in Second Language Acquisition 21*, 2: 303–317.

Henriksen, B. (2008). Declarative lexical knowledge. In Albrechtsen, D., Haastrup, K., and Henriksen, B., *Vocabulary and Writing in a First and Second Language*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Hill, M. and Laufer, B. (2003). Type of task, time-on-task and electronic dictionaries in incidental vocabulary acquisition. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching 41*, 2: 87–106.

Hoey, M. (2005). *Lexical Priming: A New Theory of Words and Language*. London: Routledge.

Hoffman, S. and Lehmann, H.M. (2000). Collocational evidence from the British National Corpus. In Kirk, J.M. (ed.), *Corpora Galore: Analyses and Techniques in Describing English. Papers from the Nineteenth International Conference on English Language Research on Computerised Corpora (ICAME 1998)*. Amsterdam: Rodopi. pp. 17–32.

Hofland, K. and Johansson, S. (1982). *Word Frequencies in British and American English*. Bergen: Norwegian Computing Centre for the Humanities.

Holley, F.M. and King, J.K. (1971). Vocabulary glosses in foreign language reading materials. *Language Learning 21*: 213–219.

Horst, M. (2005). Learning L2 vocabulary through extensive reading: A measurement study. *Canadian Modern Language Review 61*, 3: 355–382.

Horst, M., Cobb T., and Meara, P. (1998). Beyond A Clockwork Orange: Acquiring second language vocabulary through reading. *Reading in a Foreign Language 11*, 2: 207–223.

Horst, M. and Collins, L. (2006). From *faible* to strong: How does their vocabulary grow? *Canadian Modern Language Review 63*, 1: 83–106.

Howarth, P. (1998). The phraseology of learners' academic writing. In Cowie, A. (ed.), *Phraseology: Theory, Analysis and Applications*. Oxford: Oxford University Press. pp. 161–186.

Howatt, A.P.R. (2004). *A History of English Language Teaching* (2nd edn). Oxford: Oxford University Press.

Hu, M. and Nation, I.S.P. (2000). Vocabulary density and reading comprehension. *Reading in a Foreign Language 23*, 1: 403–430.

Hughes, A. (2003). *Testing for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hughes, G. (2000). *A History of English Words*. Oxford: Blackwell.

Huibregtse, I., Admiraal, W., and Meara, P. (2002). Scores on a yes–no vocabulary test: Correction for guessing and response style. *Language Testing 19*: 227–245.

Hulstijn, J.H. (1992). Retention of inferred and given word meanings: Experiments in incidental vocabulary learning. In Anaud, P.J. and Béjoint, H. (eds), *Vocabulary and Applied Linguistics*. London: Macmillan. pp. 113–125.

Hulstijn, J.H. (2007). Psycholinguistic perspectives on language and its acquisition. In Cummins, J. and Davison, C. (eds), *International Handbook of English Language Teaching*. New York: Springer. pp. 783–795.

Hulstijn, J.H., Hollander, M. and Greidanus, T. (1996). Incidental vocabulary learning by advanced foreign language students: The influence of marginal glosses, dictionary use, and reoccurrence of unknown words. *Modern Language Journal 80*: 327–339.

Hulstijn, J.H. and Laufer, B. (2001). Some empirical evidence for the involvement load hypothesis in vocabulary acquisition. *Language Learning 51*, 3: 539–558.

Hulstijn, J.H. and Trompetter, P. (1998). Incidental learning of second language vocabulary in computer-assisted reading and writing tasks. In Albrechtsen, D., Hendricksen, B., Mees, M., and Poulsen, E. (eds), *Perspectives on Foreign and Second Language Pedagogy*. Odense, Denmark: Odense University Press. pp. 191–200.

Hulstijn, J.H., van Gelderen, A., and Schoonen, R. (2009). Automatization in second-language acquisition: What does the coefficient of variation tell us? *Applied Psycholinguistics 30*, 4: 555–582.

Hunston, S. (2002). *Corpora in Applied Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Hunston, S. (2007). Semantic prosody revisited. *International Journal of Corpus Linguistics 12*, 2: 249–268.

Hunston, S. and Francis, G. (2000). *Pattern Grammar*. Amsterdam: John Benjamins.

Hunt, A. and Beglar, D. (1998). Current research and practice in teaching vocabulary. *The Language Teacher*. Accessed January 1998. Available on-line at <http://www.jalt. publications.org/tlt/articles/1998/01/hunt>.

Hunt, A. and Beglar, D. (2005). A framework for developing EFL reading vocabulary. *Reading in a Foreign Language 17*, 1: 23–59.

Hutchison, K.A. (2003). Is semantic priming due to association strength of feature overlap? A *micro*-analytic review. *Psychonomic Bulletin and Review 10*, 4: 785–813.

Hyland, K. and Tse, P. (2007). Is there an 'Academic Vocabulary'? *TESOL Quarterly 41*, 2: 235–253.

Irujo, S. (1986). A piece of cake: Learning and teaching idioms. *ELT Journal 40*: 236–242.

Irujo, S. (1993). Steering clear: Avoidance in the production of idioms. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching 31*: 205–219.

Jackendoff, R. (1995). The boundaries of the lexicon. In Everaert, M., van der Linden, E., Schenk, A., and Schreuder, R. (eds), *Idioms: Structural and Psychological Perspectives*. Hillsdale, NJ: Erlbaum. pp. 133–166.

Jacobs, G.M., Dufon, P., and Fong, C.H. (1994). LI and L2 vocabulary glosses in L2 reading passages: Their effectiveness for increasing comprehension and vocabulary knowledge. *Journal of Research in Reading 17*: 19–28.

Jarvis, S. (2000). Methodological rigor in the study of transfer: Identifying L1 influence in the interlanguage lexicon. *Langauge Learning 50*, 2: 245–309.

Jarvis, S. (2002). Short texts, best-fitting curves and new measures of lexical diversity. *Language Testing 19*, 1: 57–84.

Jezzard, P., Matthews, P.M., and Smith, S.M. (eds). (2003). *Functional Magnetic Resonance Imaging: An Introduction to Methods*. Oxford: Oxford University Press.

Jiang, N. (2002). Form-meaning mapping in vocabulary acquisition in a second language. *Studies in Second Language Acquisition 24*: 617–637.

Jiang, N. and Nekrasova, T.M. (2007). The processing of formulaic sequences by second language speakers. *Modern Language Journal 91*, 3: 433–445.

Joe, A. (1995). Text-based tasks and incidental vocabulary learning: A case study. *Second Language Research 11*: 149–158.

Joe, A. (1998). What effects do text-based tasks promoting generation have on incidental vocabulary acquisition? *Applied Linguistics 19*, 3: 357–377.

Joe, A.G. (2006). The nature of encounters with vocabulary and long-term vocabulary acquisition. Unpublished PhD thesis, Victoria University of Wellington.

Johansson, S. and Hofland, K. (1989). *Frequency Analysis of English Vocabulary and Grammar Volumes 1 & 2*. Oxford: Clarendon Press.

Johnston, M.H. (1974). Word associations of schizophrenic children. *Psychological Reports 35*: 663–674.

Keller, E. (1981). Gambits: Conversation strategy signals. In Coulmas, F. (ed.), *Conversational Routine*. The Hague: Mouton. pp. 93–113.

Kilgarriff, A. *BNC frequency lists*. Available on-line at <http://www.kilgarriff.co.uk/bnc-readme.html>.

Kiss, G.R., Armstrong, C., Milroy, R., and Piper, J. (1973). An associative thesaurus of English and its computer analysis. In Aitken, A.J., Bailey, R.W., and Hamilton-Smith, N. (eds), *The Computer and Literary Studies*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Knight, S. (1994). Dictionary: The tool of last resort in foreign language reading? A new perspective. *Modern Language Journal 78*: 285–299.

Koda, K. (1997). Orthographic knowledge in L2 lexical processing. In Coady, J. and Huckin, T. (eds), *Second Language Vocabulary Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

Koda, K. (1998). The role of phonemic awareness in second language reading. *Second Language Research 14*, 2: 194–215.

Kruse, H., Pankhurst, J., and Sharwood Smith, M. (1987). A multiple word association probe in second language acquisition research. *Studies in Second Language Acquisition 9*, 2: 141–154.

Kučera, H. and Francis, W.N. (1967). *Computational Analysis of Present-Day American English*. Providence, Rhode Island: Brown University Press

Kuhn, M.R. and Stahl, S.A. (1998). Teaching children to learn word meanings from context: A synthesis and some questions. *Journal of Literacy Research 30*, 1: 119–38.

Kuiper, K. (1996). *Smooth Talkers*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.

Kuiper, K. (2004). Formulaic performance in conventionalised varieties of speech. In Schmitt, N. (ed.), *Formulaic Sequences*. Amsterdam: John Benjamins. pp. 37–54.

Kuiper, K. (2009). *Formulaic Genres*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Kuiper, K., Columbus, G., and Schmitt, N. (2009). Acquiring phrasal vocabulary. In Foster-Cohen, S. (ed.), *Advances in Language Acquisition*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Kuiper, K. and Flindall, M. (2000). Social rituals, formulaic speech and small talk at the supermarket checkout. In Coupland, J. (ed.), *Small Talk*. Harlow: Longman. pp. 183–207.

Kuiper, K. and Haggo, D. (1984). Livestock auctions, oral poetry, and ordinary language. *Language in Society 13*: 205–234.

Kuiper, K., van Egmond, M-E., Kempen, G., and Sprenger, S. (2007). Slipping on superlemmas: Multi-word lexical items in speech production. *The Mental Lexicon 2*, 3: 313–357.

Kutas, M., Van Petten, C.K., and Kluender, R. (2006). Psycholinguistics electrified II (1994–2005). In Traxler, M.J. and Gernsbacher, M.A. (eds), *Handbook of Psycholinguistics* (2nd edn). London: Academic Press. pp. 659–724.

Lambert, W.E. and Moore, N. (1966). Word association responses: Comparisons of American and French monolinguals with Canadian monolinguals and bilinguals. *Journal of Personality and Social Psychology 3*, 3: 313–320.

Larsen-Freeman, D. (1975). The acquisition of grammatical morphemes by adult ESL students. *TESOL Quarterly 9*: 409–430.

Laufer, B. (1988). The concept of 'synforms' (similar lexical forms) in vocabulary acquisition. *Language and Education 2*, 2: 113–132.

Laufer, B. (1989). What percentage of text-lexis is essential for comprehension? In Lauren, C. and Nordman, M. (eds), *Special Language: From Humans Thinking to Thinking Machines*. Clevedon: Multilingual Matters.

Laufer, B. (1992). How much lexis is necessary for reading comprehension? In Arnaud, P.J.L. and Béjoint, H. (eds), *Vocabulary and Applied Linguistics*. London: Macmillan. pp. 126–132.

Laufer, B. (1995). Beyond 2000 – a measure of productive lexicon in a second language. In Eubank, L., Sharwood-Smith, M., and Selinker, L. (eds), *The Current State of Interlanguage*. Amsterdam: John Benjamins. pp. 265–272.

Laufer, B. (1997). What's in a word that makes it hard or easy? Intralexicalfactors affecting the difficulty of vocabulary acquisition. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 140–155.

Laufer, B. (1998). The development of passive and active vocabulary in a second language: Same or different? *Applied Linguistics 12*: 255–271.

Laufer, B. (2000a). Task effect on instructed vocabulary learning: The hypothesis of 'involvement'. *Selected Papers from AILA '99 Tokyo*. Tokyo: Waseda University Press. pp. 47–62.

Laufer, B. (2000b). Avoidance of idioms in a second language: The effect of L1-L2 degree of similarity. *Studia Linguistica 54*: 186–196.

Laufer, B. (2001). Quantitative evaluation of vocabulary: How it can be done and what it is good for. In Elder, C., Hill, K., Brown, A., Iwashita, N., Grove, L., Lumley, T., and McNamara, T. (eds), *Experimenting with Uncertainty*. Cambridge: Cambridge University Press.

Laufer, B. (2005a). Focus on form in second language vocabulary learning. *EUROSLA Yearbook 5*: 223–250.

Laufer, B. (2005b). Lexical frequency profiles: From Monte Carlo to the real world. A response to Meara (2005). *Applied Linguistics 26*, 4: 582–588.

Laufer, B., Elder, C., Hill, K., and Congdon, P. (2004). Size and strength: Do we need both to measure vocabulary knowledge? *Language Testing 21*, 2: 202–226.

Laufer, B. and Eliasson, S. (1993). What causes avoidance in L2 learning: L1-L2 difference, L1-L2 similarity, or L2 complexity? *Studies in Second Language Acquisition 15*: 35–48.

Laufer, B. and Goldstein, Z. (2004). Testing vocabulary knowledge: Size, strength, and computer adaptiveness. *Language Learning 54*, 3: 399–436.

Laufer, B. and Hulstijn, J. (2001). Incidental vocabulary acquisition in a second language: The construct of task-induced involvement. *Applied Linguistics 22*, 1: 1–26.

Laufer, B. and Nation, P. (1995). Vocabulary size and use: Lexical richness in L2 written production. *Applied Linguistics 16*, 3: 307–322.

Laufer, B. and Nation, P. (1999). A vocabulary-size test of controlled productive vocabulary. *Language Testing 16*, 1: 33–51.

Laufer, B. and Paribakht, T.S. (1998). The relationship between passive and active vocabularies: Effects of language learning context. *Language Learning 48*, 3: 365–391.

Laufer, B. and Shmueli, K. (1997). Memorizing new words: Does teaching have anything to do with it? *RELC Journal 28*: 89–108.

Leech, G., Rayson, P., and Wilson, A. (2001) . *Word Frequencies in Written and Spoken English*. Harlow: Longman.

Lennon, P. (2000). The lexical element in spoken second language fluency. In Riggenbach, H. (ed.), *Perspectives on Fluency*. Ann Arbor: University of Michigan Press. pp. 25–42.

Levelt, W.J.M. (1989). *Speaking. From Intention to Articulation*. Cambridge, Mass: MIT Press.

Li, J. and Schmitt, N. (2009). The acquisition of lexical phrases in academic writing: A longitudinal case study. *Journal of Second Language Writing 18*: 85–102.

Li, J. and Schmitt, N. (in press). The development of collocation use in academic texts by advanced L2 learners: A multiple case-study approach. In Woods, D. (ed.), *Perspectives on Formulaic Language in Communication and Acquisition*. London: Continuum.

Li, P., Farkas, I., and MacWhinney, B. (2004). Early lexical development in a self organising neural network. *Neural Networks 17*: 1345–1362.

Liao, P. (2006). EFL learners' beliefs about and strategy use of translation in English learning. *RELC Journal 37*, 2: 191–215.

Lin, P.M.S. (in preparation). Are formulaic sequences phonologically coherent as we assumed? Unpublished PhD thesis, University of Nottingham.

Liu, N. and Nation, I.S.P. (1985). Factors affecting guessing vocabulary in context. *RELC Journal 16*: 33–42.

Longman Language Activator. (1993). Harlow: Longman.

Lotto, L. and de Groot, A.M.B. (1998). Effects of learning method and word type on acquiring vocabulary in an unfamiliar language. *Language Learning 48*, 1: 31–69.

Lüdeling, A. and Kyto, M. (eds). (2009). *Corpus Linguistics: An International Handbook*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Luppescu, S. and Day, R.R. (1993). Reading, dictionaries, and vocabulary learning. *Language Learning 43*, 2: 263–287.

MacAndrew, R. (2002). *Inspector Logan*. Cambridge English Readers Series. Cambridge: Cambridge University Press.

Malvern, D., Richards, B.J., Chipere, N., and Durán, P. (2004). *Lexical Diversity and Language Development: Quantification and Assessment*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Manning, C.D. and Schütze, H. (1999). *Foundations of Statistical Natural Language Processing*. Cambridge, MA: MIT Press.

Mason, B. and Krashen, S. (2004). Is form-focused vocabulary instruction worthwhile? *RELC Journal 35*, 2: 179–185.

McArthur, T. (ed.). (1992). The Oxford Companion to the English Language. Oxford: Oxford University Press.

McCarthy, M. (1990). *Vocabulary*. Oxford: Oxford University Press.

McCarthy, M. and Carter, R. (1997). Written and spoken vocabulary. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press.

McCarthy, M. and Carter, R. (2002). This that and the other: Multi-word clusters in spoken English as visible patterns of interaction. *Teanga (Yearbook of the Irish Association for Applied Linguistics) 21*: 30–52.

McCarthy, P.M. and Jarvis, S. (2007). vocd: A theoretical and empirical evaluation. *Language Testing 24*, 4: 459–488.

McCrostie, J. (2007). Investigating the accuracy of teachers' word frequency intuitions. *RELC Journal 38*, 1: 53–66.

McDonough, K. and Trofimovich, P. (2008). *Using Priming Methods in Second Language Research*. London: Routledge/Taylor and Francis.

McGee, I. (2008). Word frequency estimates revisited – A response to Alderson (2007). *Applied Linguistics 29*, 3: 509–514.

McMillion, A. and Shaw, P. (2008). The balance of speed and accuracy in advanced L2 reading comprehension. *Nordic Journal of English Studies*, December.

McMillion, A. and Shaw, P. (2009). Comprehension and compensatory processing in advanced L2 readers. In Brantmeier, C. (ed.), *Empirical Research on Adult Foreign Language Reading*. New York: Information Age Publishing.

McNeill, A. (1996). Vocabulary knowledge profiles: Evidence from Chinese-speaking ESL teachers. *Hong Kong Journal of Applied Linguistics 1*: 39–63.

Meara, P. (1980). Vocabulary acquisition: A neglected aspect of language learning. *Language Teaching & Linguistics: Abstracts 13*, 4: 221–246.

Meara, P. (1983). Word associations in a foreign language. *Nottingham Linguistic Circular 11*, 2: 29–38.

Meara, P. (1987). *Vocabulary in a second language, Vol. 2*. Specialised Bibliography 4. London: CILT.

Meara, P. (1990). A note on passive vocabulary. *Second Language Research 6*, 2: 150–154.

Meara, P. (1992). *EFL Vocabulary Tests*. University College, Swansea: Centre for Applied Language Studies.

Meara, P. (1996a). The classical research in vocabulary acquisition. In Anderman, G. and Rogers, M. (eds), *Words, Words, Words*. Clevedon: Multilingual Matters. pp. 27–40. Accessed on-line at <http://www.lognostics.co.uk/vlibrary/index.htm>.

Meara, P.M. (1996b). The dimensions of lexical competence. In Brown, G., Malmkjaer, K., and Williams, J. (eds), *Performance and Competence in Second Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 35–53.

Meara, P. (1996c). The vocabulary knowledge framework. Available on-line at <http://www.lognostics.co.uk/vlibrary/>.

Meara, P. (1997). Towards a new approach to modelling vocabulary acquisition. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 109–121.

Meara, P. (1999). Lexis: Acquisition. In Spolsky, B. (ed.), *Concise Encyclopedia of Educational Linguistics*. Amsterdam: Elsevier. pp.565–567.

Meara, P. (2004). Modelling vocabulary loss. *Applied Linguistics 25*, 2: 137–155.

Meara, P. (2005). Lexical frequency profiles: A Monte Carlo analysis. *Applied Linguistics 26*, 1: 32–47.

Meara, P. (2006). Emergent properties of multilingual lexicons. *Applied Linguistics 27*, 4: 620–644.

Meara, P. (accessed 2008). *P_Lex v2.0: The Manual*. Available on the _lognostics website, <http://www.lognostics.co.uk/>.

Meara, P. (2009). *Connected Words: Word Associations and Second Language Vocabulary Acquisition*. Amsterdam: John Benjamins.

Meara, P.M. and Bell, H. (2001). P_Lex: A simple and effective way of describing the lexical characteristics of short L2 texts. *Prospect 16*, 3: 5–19.

Meara, P.M. (in preparation b). L2 vocabulary profiles and Zipf's law. Cited in the *V_Size: The Manual*. Meara, P.M. and Miralpeix, I. Accessed on-line at <http://www.lognostics.co.uk/tools/index.htm>.

Meara, P. and Miralpeix, I. (accessed 2008a). *V_Size: The Manual*. Available on the_ *lognostics* website, <http://www.lognostics.co.uk/>.

Meara, P. and Miralpeix, I. (accessed 2008b). *D_Tools: The Manual*. Available on the_ *lognostics* website, <http://www.lognostics.co.uk/>.

Meara, P. and Wolter, B. (2004). V_Links: Beyond vocabulary depth. In Albrechtsen, D., Haastrup, K., and Henriksen, B. (eds), *Angles on the English-Speaking World*. Copenhagen: Museum Tusculanum/University of Copenhagen Press. pp. 85–96.

Mel'cuk, I.A. (1995). Phrasemes in language and phraseology in linguistics. In Everaert, M., van der Linden, E.-J., Schenk, A., and Schreuder, R. (eds), *Idioms: Structural and Psychological Perspectives*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum. pp. 167–232.

Melka, F. (1997). Receptive vs. productive aspects of vocabulary. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 84–102.

Milton, J. and Hales, T. (1997). Applying a lexical profiling system to technical English. In Ryan, A. and Wray, A. (eds), *Evolving Models of Language*. Clevedon: Multilingual Matters. pp. 72–83.

Milton, J. and Hopkins, N. (2006). Comparing phonological and orthographic vocabulary size: Do vocabulary tests underestimate the knowledge of some learners? *Canadian Modern Language Review 63*, 1: 127–147.

Milton, J. and Meara, P. (1998). Are the British really bad at learning foreign languages? *Language Learning Journal 18*: 68–76.

Miralpeix, I. (2007). Lexical knowledge in instructed language learning: The effects of age and exposure. *International Journal of English Studies 7*, 2: 61–83.

Miralpeix, I. (2008). The influence of age on vocabulary acquisition in English as a Foreign Language. PhD thesis, Universitat de Barcelona.

Mochida, A. and Harrington, M. (2006). The yes/no test as a measure of receptive vocabulary knowledge. *Language Testing 23*: 73–98.

Mochizuki, M. (2002). Exploration of two aspects of vocabulary knowledge: Paradigmatic and collocational. *Annual Review of English Language Education in Japan 13*:121–129.

Mondria, J-A. (2003). The effects of inferring, verifying, and memorizing on the retention of L2 word meanings. *Studies in Second Language Acquisition 25*: 473–499.

Moon, R. (1997). Vocabulary connections: Multi-word items in English. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 40–63.

Moon, R. (1998). *Fixed Expressions and Idioms in English: A Corpus-based Approach*. Oxford: Oxford University Press.

Morris, L. and Cobb, T. (2004). Vocabulary profiles as predictors of the academic performance of Teaching English as a Second Language trainees. *System 32*: 75–87.

Moss, H.E. and Older, L.J.E. (1996). *Birkbeck Word Association Norms*. London: Taylor and Francis.

Myles, F., Hooper, J., and Mitchell, R. (1998). Rote or rule? Exploring the role of formulaic language in classroom foreign language learning. *Language Learning 48*, 3: 323–363.

Nagy, W.E., Anderson, R., Schommer, M., Scott, J.A., and Stallman, A. (1989). Morphological families in the internal lexicon. *Reading Research Quarterly 24*, 3: 263–282.

Nagy, W.E., Diakidoy, I.N., and Anderson, R.C. (1993). The acquisition of morphology: Learning the contribution of suffixes to the meanings of derivatives. *Journal of Reading Behavior 25*: 155–170.

Namei, S. (2004). Bilingual lexical development: A Persian-Swedish word association study. *International Journal of Applied Linguistics 14*, 3: 363–388.

Nassaji, H. (2003). L2 vocabulary learning from context: Strategies, knowledge sources, and their relationship with success in L2 lexical inferencing. *TESOL Quarterly 37*, 4: 645–670.

Nation, P. (1983). Testing and teaching vocabulary. *Guidelines 5*: 12–25.

Nation, I.S.P. (1990). *Teaching and Learning Vocabulary*. New York: Newbury House.

Nation, I.S.P. (1993). Using dictionaries to estimate vocabulary size: Essential, but rarely followed, procedures. *Language Testing 10*, 1: 27–40.

Nation, P. (1995). The word on words: An interview with Paul Nation. *The Language Teacher 19*, 2: 5–7.

Nation, I.S.P. (2001). *Learning Vocabulary in Another Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Nation, I.S.P. (2006). How large a vocabulary is needed for reading and listening? *Canadian Modern Language Review 63*, 1: 59–82.

Nation, I.S.P. (2008). *Teaching Vocabulary: Strategies and Techniques*. Boston: Heinle.

Nation, P. and Gu, P.Y. (2007). *Focus on Vocabulary*. Sydney: National Centre for English Language Teaching and Research.

Nation, I.S.P. and Hwang K. (1995). Where would general service vocabulary stop and special purposes vocabulary begin? *System 23*, 1: 35–41.

Nation, P. and Meara, P. (2002). Vocabulary. In Schmitt, N. (ed.), *An Introduction to Applied Linguistics*. London: Arnold.

Nation, I.S.P. and Wang, K. (1999). Graded readers and vocabulary. *Reading in a Foreign Language 12*: 355–380.

Nation, I.S.P. and Waring, R. (1997). Vocabulary size, text coverage, and word lists. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds.), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. pp. 6–19.

Nattinger, J.R. and DeCarrico, J.S. (1992). *Lexical Phrases and Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.

Nelson, K. (1973). *Structure and Strategy in Learning to Talk. Monographs of the Society for Research in Child Development*, Serial no. 149, nos 1–2.

Nelson, K. (1981). Individual differences in language development: Implications for development and language. *Developmental Psychology 17*: 170–187.

Nelson, D.L., McEvoy, C.L., and Schreiber, T.A. (1998). The University of South Florida word association, rhyme, and word fragment norms. Available on-line at <http://www.usf.edu/FreeAssociation/>.

Nesselhauf, N. (2003). The use of collocations by advanced learners of English and some implications for teaching. *Applied Linguistics 24*/2: 223–242.

Nesselhauf, N. (2004). How learner corpus analysis can contribute to language teaching: A study of support verb constructions. In Aston, G., Bernardini, S., and Stewart, D. (eds), *Corpora and Language Learners*. Amsterdam: John Benjamins. pp. 109–124.

Nesselhauf, N. (2005). *Collocations in a Learner Corpus*. Amsterdam: John Benjamins.

Newton, J. (1995). Task-based interaction and incidental vocabulary learning: A case study. *Second Language Research 11*: 159–177.

Nippold, M.A. (1991). Evaluating and enhancing idiom comprehension in language-disordered students. *Language, Speech, and Hearing Services in Schools 22*: 100–106. Cited in Cain, K., Oakhill, J., and Lemmon, K. (2005). The relation between children's reading comprehension level and their comprehension of idioms. *Journal of Experimental Child Psychology 90*, 1: 65–87.

Nissen, H.B. and Henriksen, B. (2006). Word class influence on word association test results. *International Journal of Applied Linguistics 16*, 3: 389–408.

Nooteboom, S.G. (1999). Sloppiness in uttering stock phrases. *International Congress of Phonetic Sciences*. San Francisco.

Nurweni, A., and Read, J. (1999). The English vocabulary knowledge of Indonesian university students. *English for Specific Purposes 18*: 161–175.

O'Keeffe, A., McCarthy, M., and Carter, R. (2007). *From Corpus to Classroom: Language Use and Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Olshtain, E. (1989). Is second language attrition the reversal of second language acquisition? *Studies in Second Language Acquisition 11*, 2: 151–165.

Oppenheim, N. (2000). The importance of recurrent sequences for nonnative speaker fluency and cognition. In Riggenbach, H. (ed.), *Perspectives on Fluency*. Ann Arbor: University of Michigan Press. pp. 220–240.

Osterhout, L., McLaughlin, J., Pitkänen, I., Frenck-Mestre, C., and Molinaro, N. (2006). Novice learners, longitudinal designs, and event-related potentials: A means for exploring the neurocognition of second language processing. *Language Learning 56, Supplement 1*: 199–230.

Oxford, R.L. (1990). *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. New York: Newbury House.

Palmer, H.E., West, M.P., and Faucett, L. (1936). *Interim Report on Vocabulary Selection for the Teaching of English as a Foreign Language*. Report of the Carnegie Conference, New York 1934, and London 1935. London: P.S. King and Son.

Paribakht, T.S. (2005). The influence of L1 lexicalization on L2 lexical inferencing: A Study of Farsi-speaking EFL learners. *Language Learning 55*, 4: 701–748.

Paribakht, T.S. and Wesche, M.B. (1993). Reading comprehension and second language development in a comprehension-based ESL program. *TESL Canada Journal 11*: 9–29.

Paribakht, T.S. and Wesche, M. (1997). Vocabulary enhancement activities and reading for meaning in second language vocabulary acquisition. In Coady, J. and Huckin, T. (eds), *Second Language Vocabulary Acquisition*. Cambridge University Press. pp. 174–200.

Paribakht, T.S. and Wesche, M. (1999). Reading and 'incidental' L2 vocabulary acquisition: An introspective study of lexical inferencing. *Studies in Second Language Acquisition 21*: 195–224.

Partington, A. (1998). *Patterns and Meanings*. Amsterdam: John Benjamins.

Pawley, A. and Syder, F.H. (1983). Two puzzles for linguistic theory: Nativelike selection and nativelike fluency. In Richards, J.C. and Schmidt, R.W. (eds), *Language and Communication*. London: Longman. pp. 191–225.

Pellicer Sánchez, A. and Schmitt, N. (in press). Incidental vocabulary acquisition from an authentic novel: A *Clockwork Orange*/multiple word knowledge approach. *Reading in a Foreign Language*.

Peters, A. (1983). *The Units of Language Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

Phongphio, T. and Schmitt, N. (2006). Learning English multi-word verbs in Thailand. *Thai TESOL Bulletin 19*: 122–136.

Pienemann, M. and Johnston, M. (1987). Factors influencing the development of language proficiency. In Nunan, D. (ed.), *Applying Second Language Acquisition Research*. Adelaide: National Curriculum Resource Centre. pp. 45–141.

Pigada, M. and Schmitt, N. (2006). Vocabulary acquisition from extensive reading: A case study. *Reading in a Foreign Language 18*, 1: 1–28.

Pintrich, P.R., Smith, D.A.F., Garcia, T., and McKeachie, W.J. (1991). *A Manual for the Use of The Motivated Strategies for Learning Questionnaire (MSLQ)*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Politzer, R.L. (1978). Paradigmatic and syntagmatic associations of first year French students. In Honsa, V. and Hardman-de-Baudents, J. (eds), *Papers in Linguistics and Child Language*. The Hague: Mouton. pp. 203–210.

Postman, L. and Keppel, G. (1970). *Norms of Word Association*. New York: Academic Press.

Prince, P. (1996). Second language vocabulary learning: The role of context versus translations as a function of proficiency. *Modern Language Journal 80*: 478–493.

Pulvermüller, F. (2005). Brain mechanisms linking language and action. *Nature Reviews Neuroscience 6*, 7: 576–582. Available on-line at <http://www.nature.com/nrn/journal/v6/n7/index.html>.

Qian, D.D. (2002). Investigating the relationship between vocabulary knowledge and academic reading performance: An assessment perspective. *Language Learning 52*, 3: 513–536.

Ramachandran, S.D. and Rahim, H.A. (2004). Meaning recall and retention: The impact of the translation method on elementary level learners' vocabulary learning. *RELC Journal 35*, 2: 161–178.

Rastle, K., Harrington, J., and Coltheart, M. (2002). 358,534 nonwords: The ARC Nonword Database. *Quarterly Journal of Experimental Psychology, 55A*: 1339–1362.

Rayson, P. (2008). Software demonstration: Identification of multiword expressions with Wmatrix. Presentation given at the Formulaic Language Research Network (FLaRN) conference, University of Nottingham.

Read, J. (1988). Measuring the vocabulary knowledge of second language learners. *RELC Journal 19*: 12–25.

Read, J. (1993). The development of a new measure of L2 vocabulary knowledge. *Language Testing 10*: 355–371.

Read, J. (1998). Validating a test to measure depth of vocabulary knowledge. In Kunnan, A. (ed.), *Validation in Language Assessment*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum. pp. 41–60.

Read, J. (2000). *Assessing Vocabulary*. Cambridge: Cambridge University Press.

Read, J. (2004). Research in teaching vocabulary. *Annual Review of Applied Linguistics 24*: 146–161.

Read, J. (2005). Applying lexical statistics to the IELTS listening test. *Research Notes 20*: 12–16.

Renandya, W.A., Rajan, B.R.S., and Jacobs, G.M. (1999). Extensive reading with adult learners of English as a second language. *RELC Journal 30*: 39–60.

Reppen, R. and Simpson, R. (2002). Corpus linguistics. In Schmitt, N. (ed.), *An Introduction to Applied Linguistics*. London: Arnold.

Richards, B. and Malvern, D. (2007). Validity and threats to the validity of vocabulary measurement. In Daller, H., Milton, J., and Treffers-Daller, J. (eds), *Modelling and Assessing Vocabulary Knowledge*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 79–92.

Richards, J.C. (1976). The role of vocabulary teaching. *TESOL Quarterly 10*, 1: 77–89.

Ringbom, H. (2007). *Cross-linguistic Similarity in Foreign Language Learning*. Clevedon: Multilingual Matters.

Rosenzweig, M.R. (1961). Comparisons among word-association responses in English, French, German, and Italian. *American Journal of Psychology 74*: 347–360.

Rosenzweig, M.R. (1964). Word associations of French workmen: Comparisons with associations of French students and American workmen and students. *Journal of Verbal Behavior and Verbal Learning 3*: 57–69.

Rott, S. (1999). The effect of exposure frequency on intermediate language learners' incidental vocabulary acquisition through reading. *Studies in Second Language Acquisition 21*, 1: 589–619.

Rott, S., Williams, J. and Cameron, R. (2002). The effect of multiple-choice L1 glosses and input-output cycles on lexical acquisition and retention. *Language Teaching Research 6*, 3: 183–222.

Ruke-Dravina, V. (1971). Word associations in monolingual and multilingual individuals. *Linguistics 74*: 66–85.

Ryan, A. (1997). Learning the orthographic form of L2 vocabulary – A receptive and a productive process. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds), *Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press.

Saragi, T., Nation, I.S.P., and Meister, F. (1978). Vocabulary learning and reading. *System 6*, 2: 72–78.

Scarcella, R. and Zimmerman, C.B. (1998). Academic words and gender: ESL student performance on a test of academic lexicon. *Studies in Second Language Acquisition 20*: 27–49.

Schmidt, R.W. (1983). Interaction, acculturation, and the acquisition of communicative competence: A case study of an adult. In N. Wolfson and E. Judd (eds), *Sociolinguistics and Language Acquisition*. Rowley, MA: Newbury House. pp. 137–174.

Schmitt, N. (1997). Vocabulary learning strategies. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press.

Schmitt, N. (1998a). Tracking the incidental acquisition of second language vocabulary: A longitudinal study. *Language Learning 48*, 2: 281–317.

Schmitt, N. (1998b). Measuring collocational knowledge: Key issues and an experimental assessment procedure. *ITL Review of Applied Linguistics 119–120*: 27–47.

Schmitt, N. (1998c). Quantifying word association responses: What is native-like? *System 26*: 389–401.

Schmitt, N. (2000). *Vocabulary in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Schmitt, N. (ed.). (2004). *Formulaic Sequences: Acquisition, Processing, and Use*. Amsterdam: John Benjamins.

Schmitt, N. (2005). Grammar: Rules or patterning? *Applied Linguistics Forum 26*, 2: 1–2. Available on-line at <https://www.nottingham.ac.uk/English/research/cral/doku.php?id=people:Schmitt>.

Schmitt, N. (2008). Instructed second language vocabulary learning. *Language Teaching Research 12*, 3: 329–363.

Schmitt, N. and Carter, R. (2004). Formulaic sequences in action: An introduction. In Schmitt, N. (ed.), *Formulaic Sequences*. Amsterdam: John Benjamins. pp. 1–22.

Schmitt, N., Dörnyei, Z., Adolphs, S., and Durow, V. (2004). Knowledge and acquisition of formulaic sequences: A longitudinal study. In Schmitt, N. (ed.), *Formulaic Sequences: Acquisition, Processing, and Use*. Amsterdam: John Benjamins. pp. 55–86.

Schmitt, N. and Dunham, B. (1999). Exploring native and non-native intuitions of word frequency. *Second Language Research 15*, 4: 389–411.

Schmitt, N., Grandage, S., and Adolphs, S. (2004). Are corpus-derived recurrent clusters psycholinguistically valid? In Schmitt, N. (ed.), *Formulaic Sequences: Acquisition, Processing, and Use*. Amsterdam: John Benjamins. pp. 127–151.

Schmitt, N., Jiang, X., and Grabe, W. (in press). The percentage of words known in a text and reading comprehension. *Modern Language Journal*.

Schmitt, N. and Marsden, R. (2006). *Why is English Like That? Historical Answers to Hard ELT Questions*. An Arbor: University of Michigan Press.

Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds). (1997). *Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press.

Schmitt, N. and Meara, P. (1997). Researching vocabulary through a word knowledge framework: Word associations and verbal suffixes. *Studies in Second Language Acquisition 19*: 17–36.

Schmitt, N., Schmitt, D., and Clapham, C. (2001). Developing and exploring the behaviour of two new versions of the Vocabulary Levels Test. *Language Testing 18*, 1: 55–88.

Schmitt, N. and Zimmerman, C.B. (2002). Derivative word forms: What do learners know? *TESOL Quarterly 36*, 2: 145–171.

Schonell, F.J., Meddleton, I.G., and Shaw, B.A. (1956). *A Study of the Oral Vocabulary of Adults*. Brisbane: University of Queensland Press.

Schoonen, R., van Gelderen, A., de Glopper, K., Hulstijn, J., Simis, A., Snellings, P., and Stevenson, M. (2003). First language and second language writing: The role of linguistic fluency, linguistic knowledge, and metacognitive knowledge. *Language Learning 53*, 1: 165–202.

Schoonen, R. and Verhallen, M. (2008). The assessment of deep word knowledge in young first and second language learners. *Language Testing 25*, 2: 211–236.

Scrivener, J. (2005). *Learning Teaching: A Guidebook for English Language Teachers*. Oxford: Macmillan.

Segalowitz, N. and Hulstijn, J. (2005). Automaticity in bilingualism and second language learning. In Kroll, J.F. and de Groot, A.M.B. (eds), *Handbook of Bilingualism: Psycholinguistic Approaches*. Oxford: Oxford University Press. pp. 371–388.

Segalowitz, N.S., Poulsen, C., and Segalowitz, S.J. (1999). RT coefficient of variation is differentially sensitive to executive control involvement in an attention switching task. *Brain and Cognition 38*: 255–258.

Segalowitz, N.S. and Segalowitz, S.J. (1993). Skilled performance, practice, and the differentiation of speed-up from automatization effects: Evidence from second language word recognition. *Applied Psycholinguistics 14*: 369–385.

Segalowitz, S.J., Segalowitz, N.S., and Wood, A.G. (1998). Assessing the development of automaticity in second language word recognition. *Applied Psycholinguistics 19*: 53–67.

Shapiro, B. J. (1969). The subjective estimation of relative word frequency, *Journal of Verbal Learning and Verbal Behaviour 8*: 248–51.

Sharp, D. and Cole, M. (1972). Patterns of responding in the word associations of West African children. *Child Development 43*: 55–65.

Shillaw, J. (1995). Using a word list as a focus for vocabulary learning. *The Language Teacher 19*, 2: 58–59.

Shillaw, J. (1996). The application of RASCH modelling to yes/no vocabulary tests. Available on-line at <http://www.lognostics.co.uk/vlibrary/index.htm>.

Simpson-Vlach, R. and Ellis, N.C. (in press). An academic formulas list: New methods in phraseology research. *Applied Linguistics*.

Sinclair, J.M. (1991). *Corpus, Concordance, Collocation*. Oxford: Oxford University Press.

Sinclair, J. (2004). *Trust the Text: Lexis, Corpus, Discourse*. London: Routledge.

Singleton, D. (1999). *Exploring the Second Language Mental Lexicon*. Cambridge: Cambridge University Press.

Singleton, D. (2000). *Language and the Lexicon*. London: Arnold.

Siyanova, A., Conklin, K., and Schmitt, N. (under review). Processing of idioms by native speakers and proficient L2 learners: An eye-tracking study.

Siyanova, A. and Schmitt, N. (2007). Native and nonnative use of multi-word vs. one-word verbs. *International Review of Applied Linguistics, 45*: 119–139.

Siyanova, A. and Schmitt, N. (2008). L2 learner production and processing of collocation: A multi-study perspective. *Canadian Modern Language Review 64*, 3: 429–458.

Söderman, T. (1993). Word associations of foreign language learners and native speakers – different response types and their relevance to lexical development. In Hammarberg, B. (ed.), *Problems, Process and Product in Language Learning*. Abo: AfinLA.

Sorhus, H. (1977). To hear ourselves – Implications for teaching English as a second language. *English Language Teaching Journal 31*: 211–21.

Staehr, L. (2009). Vocabulary knowledge and advanced listening comprehension in English as a Foreign Language. *Studies in Second Language Acquisition 31*: 1–31.

Stubbs, M. (1995). Collocations and semantic profiles: On the cause of the trouble with quantitative methods. *Functions of Language 2*: 1–33.

Stubbs, M. (2002). *Words and Phrases: Corpus Studies of Lexical Semantics*. Oxford: Blackwell.

Sunderman, G. and Kroll, J.F. (2006). First language activation during second language lexical processing. *Studies in Second Language Acquisition 28*: 387–422.

Sutarsyah, C., Nation, P., and Kennedy, G. (1994). How useful is EAP vocabulary for ESP? A corpus based study. *RELC Journal 25*, 2: 34–50.

Swan, M. (1997). The influence of the mother tongue on second language vocabulary acquisition and use. In Schmitt, N. and McCarthy, M. (eds), *Vocabulary: Description, Acquisition, and Pedagogy*. Cambridge: Cambridge University Press.

Takala, S. (1984). *Evaluation of Students' Knowledge of English Vocabulary in the Finnish Comprehensive School*. (Rep. No. 350). Jyväskylä, Finland: Institute of Educational Research.

Teliya, V., Bragina, N., Oparina, E., and Sandomirskaya, I. (1998). Phraseology as a language of culture: Its role in the representation of a collective mentality. In Cowie, A. (ed.), *Phraseology: Theory, Analysis, and Applications*. Oxford: Oxford University Press. pp. 55–75.

Thorndike, E.L. and Lorge, I. (1944). *The Teacher's Word Book of 30,000 Words*. New York: Teachers College, Columbia University.

Tomasello, M. (2003). *Constructing a Language: A Usage-based Theory of Language Acquisition*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Tomiyama, M. (1999). The first stage of second language attrition: A case study of a Japanese returnee. In Hansen, L. (ed.), *Second Language Attrition in Japanese Contexts*. Oxford: Oxford University Press. pp. 59–79.

Tremblay. A., Baayen, H., Derwing, B., and Libben, G. (2008). Lexical bundles and working memory: An ERP study. Presentation given at the (FLaRN) Formulaic Language Research Network Conference. University of Nottingham, June 19–20, 2008.

Tseng, W-T., Dörnyei, Z., and Schmitt, N. (2006). A new approach to assessing strategic learning: The case of self-regulation in vocabulary acquisition. *Applied Linguistics 27*, 1: 78–102.

Tseng, W-T. and Schmitt, N. (2008). Towards a self-regulating model of vocabulary learning: A structural equation modeling approach. *Language Learning 58*, 2: 357–400.

Underwood, G., Schmitt, N., and Galpin, A. (2004). The eyes have it: An eye-movement study into the processing of formulaic sequences. In Schmitt, N. (ed.), *Formulaic Sequences*. Amsterdam: John Benjamins.

van Gelderen, A., Schoonen, R., de Glopper, K., Hulstijn, J., Simis, A., Snellings, P., and Stevenson, M. (2004). Linguistic knowledge, processing speed, and metacognitive knowledge in first- and second-language reading comprehension: A componential analysis. *Journal of Educational Psychology 96*, 1: 19–30.

van Hout, R. and Vermeer, A. (2007). Comparing measures of lexical richness. In Daller, H., Milton, J., and Treffers-Daller, J. (eds), *Modelling and Assessing Vocabulary Knowledge*. Cambridge: Cambridge University Press. pp. 93–115.

van Lancker, D., Canter, G.J., and Terbeek, D. (1981). Disambiguation of diatropic sentences: Acoustic and phonetic cues. *Journal of Speech and Hearing Research 24*: 330–335.

Walters, J.M. (2004). Teaching the use of context to infer meaning: A longitudinal survey of L1 and L2 vocabulary research. *Language Teaching 37*, 4: 243–52.

Walters, J. (2006). Methods of teaching inferring meaning from context. *RELC Journal 37*, 2: 176–190.

Wang, M. and Koda, K. (2005). Commonalities and differences in word identification skills among learners of English as a second language. *Language Learning 55*, 1: 71–98.

Waring, R. (1999). Tasks for assessing second language receptive and productive vocabulary. Unpublished PhD thesis, University of Wales, Swansea. Available online at <http://www1.harenet.ne.jp/~waring/papers/phd/title.html>.

Waring, R. and Takaki, M. (2003). At what rate do learners learn and retain new vocabulary from reading a graded reader? *Reading in a Foreign Language 15*: 130–163.

Watanabe,Y. (1997). Input, intake, and retention: Effects of increased processing on incidental learning of foreign vocabulary. *Studies in Second Language Acquisition 19*: 287–307.

Webb, S. (2005). Receptive and productive vocabulary learning: The effects of reading and writing on word knowledge. *Studies in Second Language Acquisition 27*: 33–52.

Webb, S. (2007a). Learning word pairs and glossed sentences: The effects of a single context on vocabulary knowledge. *Language Teaching Research 11*, 1: 63–81.

Webb, S. (2007b). The effects of repetition on vocabulary knowledge. *Applied Linguistics 28*, 1: 46–65.

Weltens, B. (1989). *The Attrition of French as a Foreign Language*. Dordrecht: Foris.

Weltens, B. and Grendel, M. (1993). Attrition of vocabulary knowledge. In Schreuder, R. and Weltens, B. (eds), *The Bilingual Lexicon*. Amsterdam: John Benjamins.

Weltens, B., Van Els, T.J.M., and Schils, E. (1989). The long-term retention of French by Dutch students. *Studies in Second Language Acquisition 11*, 2: 205–216.

Wesche, M. and Paribakht, T.S. (1996). Assessing L2 vocabulary knowledge: Depth versus breadth. *Canadian Modern Language Review 53*, 1: 13–40.

Wesche, M. and Paribakht, T.S. (2009). *Lexical Inferencing in a First and Second Language: Cross-linguistic Dimensions*. Clevedon: Multilingual Matters.

West, M. (1953). *A General Service List of English Words*. London: Longman, Green and Co.

Wilks, C. and Meara, P. (2002). Untangling word webs: Graph theory and the notion of density in second language word association networks. *Second Language Research 18*, 4: 303–324.

Wilkins, D.A. (1972). *Linguistics in Language Teaching*. London: Arnold.

Winne, P.H. and Perry, N.E. (2000). Measuring self-regulated learning. In Boekaerts, M., Pintrich, P.R., and Zeidner, M. (eds), *Handbook of Self-Regulation*. San Diego, CA: Academic Press.

Wong Fillmore, L. (1976). The second time around. Doctoral dissertation, Stanford University.

Wood, D. (2002). Formulaic language in acquisition and production: Implications for teaching. *TESL Canada Journal 20*, 1: 1–15.

Woodrow, H. and Lowell, F. (1916). Children's association frequency tables. *Psychology Monographs 22*, 5, No. 97.

Wray, A. (2000). Formulaic sequences in second language teaching: Principle and practice. *Applied Linguistics 21*, 4: 463–489.

Wray, A. (2002). *Formulaic Language and the Lexicon*. Cambridge: Cambridge University Press.

Wray, A. (2008). *Formulaic Language: Pushing the Boundaries*. Oxford: Oxford University Press.

Wray, A. and Bloomer, A. (2006). *Projects in Linguistics: A Practical Guide to Researching Language*. London: Hodder Arnold.

Wray, A. and Perkins, M.R. (2000). The functions of formulaic language: An integrated model. *Language and Communication 20*: 1–28.

Xiao, R. (2008). Well-known and influential corpora. In Lüdeling, A. and Kyto, M. (eds), *Corpus Linguistics: An International Handbook*. Berlin: Mouton de Gruyter. pp. 383–457.

Xue, G. and Nation, I.S.P. (1984). A university word list. *Language Learning and Communication 3*, 2: 215–229.

Yorio, C.A. (1980). Conventionalized language forms and the development of communicative competence. *TESOL Quarterly 14*, 4: 433–442.

Yoshii, M. (2006). LI and L2 glosses: Their effects on incidental vocabulary learning. *Language Learning and Technology 10*, 3: 85–101.

Zahar, R., Cobb, T., and Spada, N. (2001). Acquiring vocabulary through reading: Effects of frequency and contextual richness. *Canadian Modern Language Review 57*, 3: 541–572.

Zareva, A. (2007). Structure of the second language mental lexicon: How does it compare to native speakers' lexical organization? *Second Language Research 23*, 2: 123–153.

Zechmeister, E.B., Chronis, A.M., Cull, W.L., D'Anna, C.A. and Healy, N.A. (1995). Growth of a functionally important lexicon. *Journal of Reading Behavior 27*, 2: 201–212.

Zechmeister, E.B., D'Anna, C.A., Hall, J.W., Paus, C.H., and Smith, J.A. (1993). Metacognitive and other knowledge about the mental lexicon: Do we know how many words we know? *Applied Linguistics 14*, 2: 188–206.

Zeidner, M., Boekaerts, M., and Pintrich, P.R. (2000). Self-regulation: Directions and challenges for future research. In Boekaerts, M., Pintrich, P.R., and Zeidner, M. (eds), *Handbook of Self-Regulation*. San Diego, CA: Academic Press.

Zimmerman, C.B. (1997). Historical trends in second language vocabulary instruction. In Coady, J. and Huckin, T. (eds), *Second Language Vocabulary Acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.